

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 134/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 100/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 104/2007 av den 28 september 2007 ⁽²⁾.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 om ändring av förordning (EG) nr 178/2002 ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 när det gäller antalet permanenta vetenskapliga paneler inom Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och deras namn ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (9) Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 21.

⁽³⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽⁴⁾ EUT L 185, 24.7.2003, s. 6. Förordningen rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46.

⁽⁵⁾ EUT L 245, 29.9.2003, s. 4.

⁽⁶⁾ EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Beslutet rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60.

⁽⁷⁾ EUT L 379, 24.12.2004, s. 64.

⁽⁸⁾ EUT L 100, 8.4.2006, s. 3.

⁽⁹⁾ EUT L 189, 12.7.2006, s. 7.

- (10) Detta beslut bör inte gälla Liechtenstein.
- (11) Detta beslut bör gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I till avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 178/2002, (EG) nr 1304/2003 (rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46), (EG) nr 1642/2003, (EG) nr 2230/2004 och (EG) nr 575/2006 och besluten 2004/478/EG (rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60) och 2006/478/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till efter punkt 12 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001) i del 7.1 i kapitel I i bilaga I till avtalet:

"Allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

13. **32002 R 0178:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1), ändrad genom

— **32003 R 1642:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4)

— **32006 R 0575:** Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordning (EG) nr 178/2002 ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Förordningen och rättsakter som antagits med stöd av den ska gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.
- b) Eftastaterna ska delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*), med undantag av rösträtt. Om inte annat anges nedan ska, utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet, begreppet 'medlemsstat(er)' i förordningen, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna. Punkt 11 i protokoll 1 ska tillämpas.
- c) Berörda Eftastater ska inbjudas att sända observatörer till möten i den ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som behandlar frågor inom ramen för de rättsakter som det hänvisas till i EES-avtalet. Eftastaternas företrädare ska delta fullt ut i kommitténs arbete, med undantag av rösträtt.
- d) Texten i artikel 12 ska ersättas med följande:

'Eftastaternas lagstiftning rörande produktion, import och försäljning av livsmedel och foder ska uppfylla relevanta krav i livsmedelslagstiftningen, inbegripet effektiva åtgärder för att säkerställa att produkter som dras tillbaka från marknaden i en EU-medlemsstat inte kan exporteras eller återexporteras till tredjeland via en Eftastat.'

- e) Eftas övervakningsmyndighet ska motta de uppgifter som avses i artiklarna 26.3, 32.2, 33.4, 33.6 och 34.4.
- f) Artikel 29 ska tillämpas med följande anpassningar:

En Eftastat får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande i frågor inom ramen för dess uppdrag. En sådan begäran ska ställas till kommissionen, som därefter, om den anser att begäran är av allmänt intresse, ska vidarebefordra den till myndigheten i syfte att erhålla det begärda yttrandet.

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande. Eftas övervakningsmyndighet ska samarbeta med kommissionen i syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt.

- g) Artikel 31 ska tillämpas med följande anpassning:

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten tillhandahåller vetenskapligt och tekniskt stöd i enlighet med artikel 31 i frågor inom ramen för dess uppdrag enligt avtalet.

h) Följande ska läggas till i artikel 48:

'Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.'

i) Artiklarna 53 och 54 ska tillämpas med följande anpassningar:

1. Följande gäller för livsmedel och foder med ursprung i gemenskapen eller Eftastaterna:

a) Om gemenskapen eller en Eftastat avser att anta nödgärder mot de andra avtalsslutande parterna ska den omgående underrätta de andra parterna om detta.

De föreslagna åtgärderna ska omgående anmälas till varje avtalsslutande part samt till EG-kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.

Utan att det inverkar på möjligheten att omedelbart genomföra åtgärder ska, på begäran av endera parten, samråd mellan EG-kommissionen och de berörda parterna ske så snart som möjligt, i syfte att finna lämpliga lösningar.

Vid oenighet kan varje berörd part hänskjuta frågan till gemensamma EES-kommittén. Om enighet inte kan nås i kommittén får varje berörd part vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda den aktuella situationen. I första hand ska sådana åtgärder väljas som minst inverkar på tillämpningen av detta avtal.

b) Om EG-kommissionen avser att fatta beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna om detta.

Om EG-kommissionen fattar beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den berörda Eftastaten, efter samråd och en undersökning av situationen, anta motsvarande åtgärder, såvida inte situationen i denna stat är sådan att det inte är berättigat med sådana åtgärder. Om så är fallet ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och EG-kommissionen.

Samråd för att finna lämpliga lösningar ska äga rum så snart som möjligt. Vid oenighet ska fjärde stycket i a tillämpas.

2. Följande gäller för livsmedel och foder från tredjeland:

a) Eftastaterna ska samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta nödgärder motsvarande dem som vidtagits av de sistnämnda avseende import från tredjeland.

b) Om det uppstår svårigheter i samband med tillämpningen av en gemenskapsrättsakt ska Eftastaterna omgående rapportera detta till gemensamma EES-kommittén.

c) Tillämpningen av denna punkt ska inte inverka på en Eftastats möjlighet att vidta unilaterala nödgärder i avvaktan på att beslut enligt a antas.

d) Gemensamma EES-kommittén får beakta gemenskapens beslut.

j) Artikel 60 ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 1:

'Om en Eftastat anser att en åtgärd som en EU-medlemsstat vidtagit antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet ska den hänskjuta ärendet till gemensamma EES-kommittén. Detsamma gäller om en EU-medlemsstat anser att en åtgärd som vidtagits av en Eftastat antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet.'

2. I punkt 2 ska orden 'De två medlemsstater' i första meningen ersättas med 'Den Eftastat och den EU-medlemsstat' och orden 'de två berörda medlemsstaterna' i den sista meningen ersättas med 'den berörda Eftastaten respektive EU-medlemsstaten' samt ordet 'kommissionen' ersättas med 'gemensamma EES-kommittén'. I andra meningen ska orden 'kan kommissionen' ersättas med 'kan gemensamma EES-kommittén, på begäran av endera parten,'.
 - k) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till myndighetens budget i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
 - l) Eftastaterna ska tillerkänna myndigheten immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier."
2. Följande punkter ska införas efter punkt 29 (kommissionens förordning (EG) nr 1177/2006) i del 7.2 i kapitel I i bilaga I till avtalet:

- "30. **32003 R 1304:** Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer (EUT L 185, 24.7.2003, s. 6), förordningen rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46
31. **32004 D 0478:** Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder (EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Beslutet rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60.)

Bestämmelserna i beslut 2004/478/EG ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Om kommissionen identifierar en sådan situation som avses i artikel 56.1 i förordning (EG) nr 178/2002 och som direkt berör en Eftastat, och inrättar en krisenhet i enlighet med artikel 56.2 i förordning (EG) nr 178/2002 ska den eller de krissamordnare som utsetts av den direkt berörda Eftastaten och den krissamordnare som utsetts av Eftas övervakningsmyndighet delta i krisenhetens arbete.

32. **32004 R 2230:** Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 379, 24.12.2004, s. 64)
33. **32006 D 0478:** Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 189, 12.7.2006, s. 7)"
3. Följande ska införas efter punkt 40 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005) i kapitel II i bilaga I till avtalet:

"Allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

41. **32002 R 0178:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1), ändrad genom
- **32003 R 1642:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4)
 - **32006 R 0575:** Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordning (EG) nr 178/2002 ska, inom ramen för avtalet, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Förordningen och rättsakter som antagits med stöd av den ska gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.
- b) Eftastaterna ska delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*), med undantag av rösträtt. Om inte annat anges nedan ska, utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet, begreppet 'medlemsstat(er)' i förordningen, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna. Punkt 11 i protokoll 1 ska tillämpas.

c) Berörda Eftastater ska inbjudas att sända observatörer till möten i den ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som behandlar frågor inom ramen för de rättsakter som det hänvisas till i avtalet. Eftastaternas företrädare ska delta fullt ut i kommitténs arbete, med undantag av rösträtt.

d) Texten i artikel 12 ska ersättas med följande:

'Eftastaternas lagstiftning rörande produktion, import och försäljning av livsmedel och foder ska uppfylla relevanta krav i livsmedelslagstiftningen, inbegripet effektiva åtgärder för att säkerställa att produkter som dras tillbaka från marknaden i en EU-medlemsstat inte kan exporteras eller återexporteras till tredjeland via en Eftastat.'

e) Eftas övervakningsmyndighet ska motta de uppgifter som avses i artiklarna 26.3, 32.2, 33.4, 33.6 och 34.4.

f) Artikel 29 ska tillämpas med följande anpassningar:

En Eftastat får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande i frågor inom ramen för dess uppdrag. En sådan begäran ska ställas till kommissionen, som därefter, om den anser att begäran är av allmänt intresse, ska vidarebefordra den till myndigheten i syfte att erhålla det begärda yttrandet.

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande. Eftas övervakningsmyndighet ska samarbeta med kommissionen i syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt.

g) Artikel 31 ska tillämpas med följande anpassning:

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten tillhandahåller vetenskapligt och tekniskt stöd i enlighet med artikel 31 i frågor inom ramen för dess uppdrag enligt avtalet.

h) Följande ska läggas till i artikel 48:

'Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.'

i) Artiklarna 53 och 54 ska tillämpas med följande anpassningar:

1. Följande gäller för livsmedel och foder med ursprung i gemenskapen eller Eftastaterna:

a) Om gemenskapen eller en Eftastat avser att anta nödatgärder mot de andra avtalsslutande parterna ska den omgående underrätta de andra parterna om detta.

De föreslagna åtgärderna ska omgående anmälas till varje avtalsslutande part samt till EG-kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.

Utan att det inverkar på möjligheten att omedelbart genomföra åtgärder ska, på begäran av endera parten, samråd mellan EG-kommissionen och de berörda parterna ske så snart som möjligt, i syfte att finna lämpliga lösningar.

Vid oenighet kan varje berörd part hänskjuta frågan till gemensamma EES-kommittén. Om enighet inte kan nås i kommittén får varje berörd part vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda den aktuella situationen. I första hand ska sådana åtgärder väljas som minst inverkar på tillämpningen av detta avtal.

- b) Om EG-kommissionen avser att fatta beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna om detta.

Om EG-kommissionen fattar beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den berörda Eftastaten, efter samråd och en undersökning av situationen, anta motsvarande åtgärder, såvida inte situationen i denna stat är sådan att det inte är berättigat med sådana åtgärder. Om så är fallet ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och EG-kommissionen.

Samråd för att finna lämpliga lösningar ska äga rum så snart som möjligt. Vid oenighet ska fjärde stycket i a tillämpas.

2. Följande gäller för livsmedel och foder från tredjeland:

- a) Eftastaterna ska samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta nödgärder motsvarande dem som vidtagits av de sistnämnda avseende import från tredjeland.
- b) Om det uppstår svårigheter i samband med tillämpningen av en gemenskapsrättsakt ska Eftastaterna omgående rapportera detta till gemensamma EES-kommittén.
- c) Tillämpningen av denna punkt ska inte inverka på en Eftastats möjlighet att vidta unilaterala nödgärder i avvaktan på att beslut enligt a antas.
- d) Gemensamma EES-kommittén får beakta gemenskapens beslut.

- j) Artikel 60 ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 1:

'Om en Eftastat anser att en åtgärd som en EU-medlemsstat vidtagit antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet ska den hänskjuta ärendet till gemensamma EES-kommittén. Detsamma gäller om en EU-medlemsstat anser att en åtgärd som vidtagits av en Eftastat antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet.'

2. I punkt 2 ska orden 'De två medlemsstater' i första meningen ersättas med 'Den Eftastat och den EU-medlemsstat' och orden 'de två berörda medlemsstaterna' i den sista meningen ersättas med 'den berörda Eftastaten respektive EU-medlemsstaten' samt ordet 'kommissionen' ersättas med 'gemensamma EES-kommittén'. I andra meningen ska orden 'kan kommissionen' ersättas med 'kan gemensamma EES-kommittén, på begäran av endera parten,'.

- k) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till myndighetens budget i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
- l) Eftastaterna ska tillerkänna myndigheten immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier.
- m) Denna förordning gäller inte Liechtenstein. Liechtenstein kommer därför varken att delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet eller att bidra ekonomiskt till denna myndighets budget.
42. **32003 R 1304:** Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer (EUT L 185, 24.7.2003, s. 6. Rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46)
43. **32004 D 0478:** Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder (EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60)

Bestämmelserna i beslutet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Om kommissionen identifierar en sådan situation som avses i artikel 56.1 i förordning (EG) nr 178/2002 och som direkt berör en Eftastat, och inrättar en krisenhet i enlighet med artikel 56.2 i förordning (EG) nr 178/2002

ska den eller de krissamordnare som utsetts av den direkt berörda Eftastaten och den krissamordnare som utsetts av Eftas övervakningsmyndighet delta i krisenhetens arbete.

44. **32004 R 2230:** Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 379, 24.12.2004, s. 64)
45. **32006 D 0478:** Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 189, 12.7.2006, s. 7)”
4. Följande punkter ska införas efter punkt 54zzzb (kommissionens förordning (EG) nr 2023/2006) i kapitel XII i bilaga II till avtalet:
- ”54zzzc. **32002 R 0178:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1), ändrad genom
- **32003 R 1642:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4)
- **32006 R 0575:** Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Denna förordning och rättsakter som antagits med stöd av denna ska gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.
- b) Eftastaterna ska delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*), med undantag av rösträtt. Om inte annat anges nedan ska, utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet, begreppet 'medlemsstat(er)' i förordningen, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna. Punkt 11 i protokoll 1 ska tillämpas.
- c) Berörda Eftastater ska inbjudas att sända observatörer till möten i den ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som behandlar frågor inom ramen för de rättsakter som det hänvisas till i detta avtal. Eftastaternas företrädare ska delta fullt ut i kommitténs arbete, med undantag av rösträtt.
- d) Texten i artikel 12 ska ersättas med följande:
- 'Eftastaternas lagstiftning rörande produktion, import och försäljning av livsmedel och foder ska uppfylla relevanta krav i livsmedelslagstiftningen, inbegripet effektiva åtgärder för att säkerställa att produkter som dras tillbaka från marknaden i en EU-medlemsstat inte kan exporteras eller återexporteras till tredjeland via en Eftastat.'
- e) Eftas övervakningsmyndighet ska motta de uppgifter som avses i artiklarna 26.3, 32.2, 33.4, 33.6 och 34.4.
- f) Artikel 29 ska tillämpas med följande anpassningar:

En Eftastat får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande i frågor inom ramen för dess uppdrag. En sådan begäran ska ställas till kommissionen, som därefter, om den anser att begäran är av allmänt intresse, ska vidarebefordra den till myndigheten i syfte att erhålla det begärda yttrandet.

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande. Eftas övervakningsmyndighet ska samarbeta med kommissionen i syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt.

- g) Artikel 31 ska tillämpas med följande anpassning:

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten tillhandahåller vetenskapligt och tekniskt stöd i enlighet med artikel 31 i frågor inom ramen för dess uppdrag enligt avtalet.

- h) Följande ska läggas till i artikel 48:

'Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.'

- i) Artiklarna 53 och 54 ska tillämpas med följande anpassningar:

1. Följande gäller för livsmedel och foder med ursprung i gemenskapen eller Eftastaterna:

- a) Om gemenskapen eller en Eftastat avser att anta nödgärder mot de andra avtalsslutande parterna ska den omgående underrätta de andra parterna om detta.

De föreslagna åtgärderna ska omgående anmälas till varje avtalsslutande part samt till EG-kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.

Utan att det inverkar på möjligheten att omedelbart genomföra åtgärder ska, på begäran av endera parten, samråd mellan EG-kommissionen och de berörda parterna ske så snart som möjligt, i syfte att finna lämpliga lösningar.

Vid oenighet kan varje berörd part hänskjuta frågan till gemensamma EES-kommittén. Om enighet inte kan nås i kommittén får varje berörd part vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda den aktuella situationen. I första hand ska sådana åtgärder väljas som minst inverkar på tillämpningen av detta avtal.

- b) Om EG-kommissionen avser att fatta beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna om detta.

Om EG-kommissionen fattar beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den berörda Eftastaten, efter samråd och en undersökning av situationen, anta motsvarande åtgärder, såvida inte situationen i denna stat är sådan att det inte är berättigat med sådana åtgärder. Om så är fallet ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och EG-kommissionen.

Samråd för att finna lämpliga lösningar ska äga rum så snart som möjligt. Vid oenighet ska fjärde stycket i a tillämpas.

2. Följande gäller för livsmedel och foder från tredjeland:

- a) Eftastaterna ska samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta nödgärder motsvarande dem som vidtagits av de sistnämnda avseende import från tredjeland.
- b) Om det uppstår svårigheter i samband med tillämpningen av en gemenskapsrättsakt ska Eftastaterna omgående rapportera detta till gemensamma EES-kommittén.

- c) Tillämpningen av denna punkt ska inte inverka på en Eftastats möjlighet att vidta unilaterala nödgärder i avvaktan på att beslut enligt a antas.
 - d) Gemensamma EES-kommittén får beakta gemenskapens beslut.
- j) Artikel 60 ska ändras på följande sätt:
- 1. Följande ska läggas till i punkt 1:

'Om en Eftastat anser att en åtgärd som en EU-medlemsstat vidtagit antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet ska den hänskjuta ärendet till gemensamma EES-kommittén. Detsamma gäller om en EU-medlemsstat anser att en åtgärd som vidtagits av en Eftastat antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet.'
 - 2. I punkt 2 ska orden 'De två medlemsstater' i första meningen ersättas med 'Den Eftastat och den EU-medlemsstat' och orden 'de två berörda medlemsstaterna' i den sista meningen ersättas med 'den berörda Eftastaten respektive EU-medlemsstaten' samt ordet 'kommissionen' ersättas med 'gemensamma EES-kommittén'. I andra meningen ska orden 'kan kommissionen' ersättas med 'kan gemensamma EES-kommittén, på begäran av endera parten,'.
- k) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till myndighetens budget i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
 - l) Eftastaterna ska tillerkänna myndigheten immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier.
 - m) Denna förordning gäller inte Liechtenstein. Liechtenstein kommer därför varken att delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet eller att bidra ekonomiskt till denna myndighets budget.

54zzzd. **32003 R 1304**: Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer (EUT L 185, 24.7.2003, s. 6. Förordningen rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46)

54zzze. **32004 D 0478**: Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder (EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Beslutet rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60)

Bestämmelserna i beslut 2004/478/EG ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Om kommissionen identifierar en sådan situation som avses i artikel 56.1 i förordning (EG) nr 178/2002 och som direkt berör en Eftastat, och inrättar en krisenhet i enlighet med artikel 56.2 i förordning (EG) nr 178/2002 ska den eller de krissamordnare som utsetts av den direkt berörda Eftastaten och den krissamordnare som utsetts av Eftas övervakningsmyndighet delta i krisenhetens arbete.

54zzzf. **32004 R 2230**: Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 379, 24.12.2004, s. 64)

54zzzg. **32006 D 0478**: Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 189, 12.7.2006, s. 7)"

Förklaring av Eftastaterna om artikel 12 i förordning (EG) nr 178/2002 beträffande allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

I EES-avtalet föreskrivs inte någon gemensam handelspolitik för export av livsmedel och foder till tredjeland. Eftastaterna förklarar emellertid att de anser att deras respektive nationella lagstiftningar och förfaranden till fullo överensstämmer med bestämmelserna i EU-lagstiftningen (artikel 12 i förordning (EG) nr 178/2002). Eftastaterna är dessutom beredda att underrätta kommissionen om alla eventuella ändringar av sina respektive nationella lagstiftningar avseende export av livsmedel och foder till tredjeland.

Gemensam förklaring av de avtalsslutande parterna om deltagande av Eftas övervakningsmyndighet i den rådgivande gruppen vid Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

Parterna noterar att i syfte att integrera förordning (EG) nr 178/2002 i EES-avtalet kan verkställande direktören komma att inbjuda Eftas övervakningsmyndighet att delta som observatör vid den rådgivande gruppens möten.

Förklaring av Norges regering om likvärdiga avtal – förordning (EG) nr 178/2002 beträffande allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

Om Norge förhandlar om likvärdighetsavtal på det veterinära området med tredjeländer som har ingått likvärdighetsavtal med Europeiska unionen förpliktigar sig Norge att se till att dessa avtal motsvarar gemenskapens avtal i syfte att undvika bristande överensstämmelse.
